
Chambre des représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1998-1999 (*)

7 AVRIL 1999

PROJET DE LOI

modifiant l'article 1409 du Code judiciaire, en vue d'adapter la quotité non cessible ou non saisissable de la rémunération (**)

PROJET
TRANSMIS PAR LE SÉNAT (1)

Article premier

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'article 1409 du Code judiciaire est modifié comme suit:

1^o Le § 1^{er} est complété par un quatrième alinéa, rédigé comme suit:

« Lorsque les personnes visées au premier alinéa ont un ou plusieurs enfants à charge, les montants mentionnés aux alinéas précédents sont majorés de 2 000 francs par enfant à charge. Le Roi détermine ce qu'il y a lieu d'entendre par enfant à charge. »

(1) Voir:

Documents du Sénat:

1-1008 - 1998/1999:

- N^o 1: Proposition de loi de Mme Cantillon.
- N^{os} 2 et 3: Amendements.
- N^o 4: Rapport.
- N^o 5: Texte adopté par la commission.
- N^o 6: Texte adopté en séance plénière et transmis à la Chambre des représentants.

Annales du Sénat:

1^{er} avril 1999.

(*) Cinquième session de la 49^e législature.

(**) Délai d'examen: 60 jours (art. 81 de la Constitution).

Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1998-1999 (*)

7 APRIL 1999

WETSONTWERP

tot wijziging van artikel 1409 van het Gerechtelijk Wetboek, met het oog op de aanpassing van het bedrag van het loon dat niet vatbaar is voor overdracht of beslag (**)

ONTWERP
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (1)

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 1409 van het Gerechtelijk Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1^o Aan § 1 wordt een vierde lid toegevoegd, luidende:

« Wanneer de persoon, bedoeld in het eerste lid, een kind of meerdere kinderen ten laste heeft, worden de bedragen vermeld in de voorgaande leden verhoogd met 2 000 frank per kind ten laste. De Koning bepaalt wat moet verstaan worden onder kind ten laste. »

(1) Zie:

Stukken van de Senaat:

1-1008 - 1998/1999:

- Nr. 1: Wetsvoorstel van mevrouw Cantillon.
- Nrs. 2 en 3: Amendementen.
- Nr. 4: Verslag.
- Nr. 5: Tekst aangenomen door de commissie.
- Nr. 6: Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Handelingen van de Senaat:

1 april 1999.

(*) Vijfde zitting van de 49^e zittingsperiode.

(**) Onderzoekstermijn: 60 dagen (art. 81 van de Grondwet).

2° Le deuxième alinéa du § 2 est remplacé par le texte suivant :

« L'indice de départ pour les montants visés aux trois premiers alinéas du § 1^{er} est celui du mois de novembre 1989. L'indice de départ pour le montant visé au quatrième alinéa du § 1^{er} est celui du mois de mars 1999. »

Bruxelles, le 1^{er} avril 1999.

Le président du Sénat,

Frank SWAELEN.

Le greffier du Sénat,

Herman NYS.

2° In § 2 wordt het tweede lid vervangen als volgt :

« Voor de bedragen vermeld in de eerste drie leden van § 1 is het aanvangsindexcijfer dat van de maand november 1989. Voor het bedrag vermeld in het vierde lid van § 1 is het aanvangsindexcijfer dat van de maand maart 1999. »

Brussel, 1 april 1999.

De voorzitter van de Senaat,

De griffier van de Senaat,